

TT/05

## THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Số: 694 /TTg-KTN

v/v xét duyệt quy hoạch, kế hoạch  
sử dụng đất đến năm 2020 của  
thành phố Hải Phòng

## CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 08 tháng 5 năm 2009

**CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ**

<b>CÔNG VĂN ĐỀN</b>
Số: 345/TT
Ngày: 08 tháng 5 năm 2009
Kính gửi:
Kính chuyễn:

Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng.

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng (tờ trình số 34/TTr-UBND ngày 19 tháng 9 năm 2008), của Bộ Tài nguyên và Môi trường (tờ trình số 55/TTr-BTNMT ngày 25 tháng 12 năm 2008, số 823/BTNMT-TCQLĐĐ ngày 20 tháng 3 năm 2009), ý kiến thẩm định của Bộ Tư pháp (công văn số 225/BTP-PLDSKT ngày 22 tháng 01 năm 2009) về việc xét duyệt quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đến năm 2020 của thành phố Hải Phòng, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

- Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011 - 2015) của thành phố Hải Phòng sẽ được xét duyệt sau khi quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011 - 2015) của cả nước được Quốc hội quyết định.
- Nếu cần thiết phải điều chỉnh các chỉ tiêu đất trong kỳ quy hoạch đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của thành phố Hải Phòng thì Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng trình Chính phủ theo đúng quy định của pháp luật về đất đai./.

### Nơi nhận:

- Như trên;
- Thủ tướng, PTT Hoàng Trung Hải;
- Các Bộ: TNMT, Tư pháp;
- VPCP: BTCN, PCN Văn Trọng Lý, công TTĐT, các Vụ: PL, ĐP, TH;
- Lưu: VT, KTN (4) Th. 17

KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG



Hoàng Trung Hải